

NANI GARCÍA PIANISTA Y COMPOSITOR

«Tengo la necesidad vital de reinventarme cada cierto tiempo»

El músico presenta mañana su primer disco en trío, «Renaissance»

JUAN TORREIRO
REDACCIÓN / LA VOZ

Después de una larga y variada carrera musical, Nani García vuelve al jazz para reinventarse al frente de su nuevo trío, junto a Miguel Cabana, en la batería, y Simón García, al contrabajo. Mañana, esta formación presentará en el teatro Rosalía Castro de A Coruña (20.30 horas) su primer proyecto, *Renaissance* (Xingra, 2012).

—A pesar de su larga trayectoria en la música, resulta que «Renaissance» es su primera grabación en trío.

—Sí, es cierto. Toqué muchas veces en trío, pero nunca antes había grabado en este tipo de formación.

—El título, aunque está en francés, es bastante elocuente. ¿Estamos ante un renacimiento de Nani García?

—Pensé en el título en gallego, pero «renacemento» tiene unas connotaciones muy medievales y no es eso lo que buscaba, sino un concepto más cercano a «renacimiento», una forma de reinventarse.



Nani García asegura que su nuevo trío tendrá continuidad. FUCO REI

—¿Después de tantos años en este negocio, ahora es el momento de reinventarse?

—Claro, además tengo la necesidad vital de reinventarme cada cierto tiempo.

—Siempre ha abordado su relación con la música desde múltiples aspectos. ¿Toca ahora ser intérprete?

—Tengo muchas dificultades para ser un intérprete virtuoso, por ese motivo lo veo casi to-

do a través del prisma del arte. En cuanto al jazz, canalicé mi presencia en Clunia y ahora me apetece más hacerlo a través de Nani García. Seguramente es algo que pude haber hecho antes, pero esa necesidad surgió ahora.

—¿Ha confeccionado un trío muy a su medida, con Miguel Cabana poderoso en la batería y Simón García aguantando sus embestidas en el contrabajo?

—Mi intención era contar con

músicos que pueda ver habitualmente para trabajar los temas e intentar llevarlos a mi terreno. En el caso de Miguel Cabana, que toca con mucha gente, se lo está pasando muy bien, porque le pido cosas distintas a lo que normalmente hace. Es un baterista con una técnica impecable, pero tiene que implicarse creativamente, que es lo que le pido en el trío. Por su parte, Simón es una persona muy comprometida con el jazz y, sobre todo, un gran músico.

—El disco muestra a un Nani García muy dinámico en un repertorio muy físico. ¿Está en forma para los directos?

—Estamos en ello. Notamos la dureza del repertorio en los ensayos. Es cierto que tocamos con mucha intensidad y cansa mucho hacerlo todo seguido.

—¿Será este un trío estable y con continuidad?

—Sí. De hecho estamos preparando otro disco que quiero publicar cuanto antes. La idea es que sea en trío otra vez como formación de base, pero no descartó incluir a algún músico invitado.

ACADEMIA

El economista gallego José Terceiro, nuevo miembro de la RAE

El compostelano José Terceiro Lomba fue elegido en tercera votación nuevo miembro de la Real Academia Española (RAE) en la sesión plenaria de ayer. Terceiro, economista y gran experto en el impacto social y cultural de la revolución digital, ocupará el sillón f, del que fue titular el también economista Luis Ángel Rojo, fallecido en mayo del 2011. COLPISA

LITERATURA

La viuda de Borges prepara unas memorias sobre su vida en común

María Kodama, viuda de Jorge Luis Borges, confirmó ayer en Madrid que trabaja en un libro de memorias en el que relatará los años junto a su marido. Coincidiendo con el 26.º aniversario de la muerte de Borges, su viuda aseguró que no hará «un ajuste de cuentas», sino que aclarará «lo que la gente ha escrito e inventado» sin preguntarle. EFE



El exbeatle vivió en el número 9 de la calle Madryn. AFP

LOS BEATLES

La presión popular salva la casa donde nació Ringo Starr

La presión popular de los vecinos de Liverpool consiguió ayer salvar la casa donde nació el exbaterista de los Beatles, Ringo Starr, que iba a ser demolida dentro de un plan de regeneración urbanística del Ayuntamiento. El antiguo domicilio del músico será restaurado y puesto a la venta. EFE

PIRATERÍA

Un detenido por grabar el audio de los filmes en salas de cine

La Guardia Civil ha detenido en Madrid a un hombre que presuntamente se dedicaba a grabar en salas de cine el audio de filmes en español para incorporarlo a vídeos de películas en otros idiomas, que comercializaba después en Internet. El detenido está acusado de un delito contra la propiedad intelectual. EFE

Publican o primeiro dicionario moderno galego-inglés

VIGO / LA VOZ

A editorial 2.0 acaba de publicar o primeiro dicionario moderno galego-inglés. Este volume reúne máis de 20.000 entradas e tivo como antecedente o dicionario en liña que mantén o Seminario de Lingüística Informática da Universidade de Vigo.

Este dicionario cobre un baleiro nos dicionarios en galego e incorpora vocabulario de uso diario e 30.000 correspondencias, ademais de 60.000 contextos de uso para as palabras. As entradas están baseadas en traducións reais o que, segundo a editora, proporciona unha ampla información semántica sobre os usos ingleses.



DONACIÓN DE FLORA PÉREZ MARCOTE

Emilia Pardo Bazán con «traxe de recibir»

«Con moitísimo cariño por todo o que fas pola figura de Emilia Pardo Bazán». Es la dedicatoria que dejó Flora Pérez Marcote en el libro de firmas de la casa museo Pardo Bazán y dirigida a la conservadora del centro Xulia Santiso. Flora Pérez donó

ayer la reproducción del «traxe de recibir» que lucía la escritora en una imagen publicada a principios del siglo pasado en la revista «Los salones de Madrid». El traje fue hecho a mano por Álex Regueiro con seda y tule de algodón bordado. CÉSAR QUIÁN.